

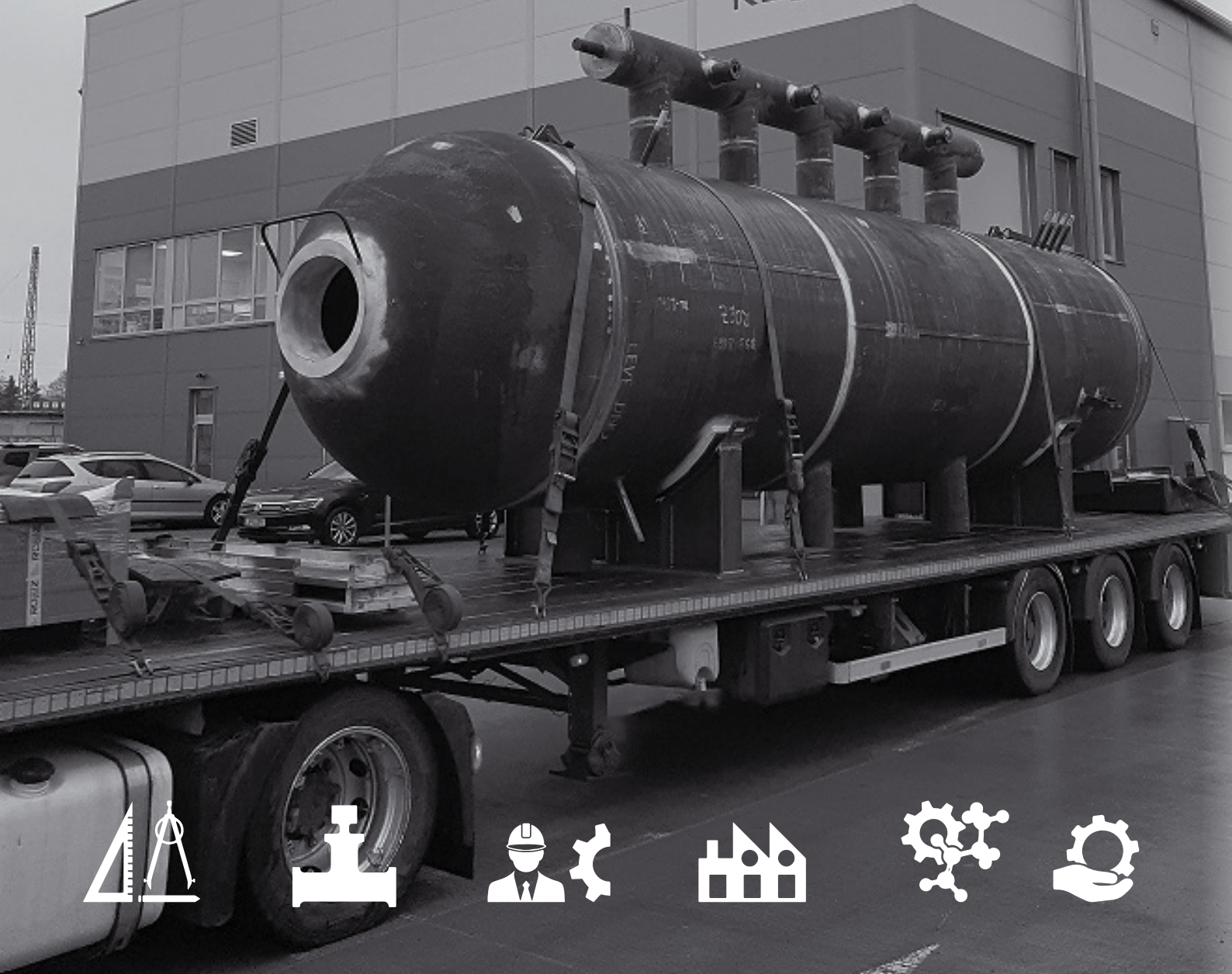


2020



VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT

RO@Z



OBSAH

TABLE OF CONTENTS

- 1. PRÍHOVOR RIADITEĽA SPOLOČNOSTI**
- 2. PROFIL SPOLOČNOSTI**
- 3. ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI**
- 4. HLAVNÉ EKONOMICKÉ UKAZOVATELE**
 - 4.1 Komentár k hospodáreniu
 - 4.2 Vývoj obratu
 - 4.3 Vývoj nákladov
 - 4.4 Vývoj zisku pred zdanením
 - 4.5 Ďalšie hospodárske ukazovatele spoločnosti
- 5. ODVETVOVÉ ČLENENIE ZÁKAZKOVEJ NÁPLNE**
- 6. VÝVOJ POČTU PRACOVNÍKOV**
- 7. INVESTÍCIE**
- 8. KVALITA, OCHRANA A BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI A STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**
- 9. PODPORILI SME**
- 10. VÝROK AUDÍTORA**
- 11. POHĽAD VPRED**
- 12. MOTTO PRE NASTÁVAJÚCE OBDOBIE**

- 1. FOREWORD BY THE COMPANY DIRECTOR**
- 2. COMPANY PROFILE**
- 3. COMPANY ORGANISATIONAL STRUCTURE**
- 4. MAIN ECONOMIC INDICATORS**
 - 4.1 Commentary to the economic results
 - 4.2 Turnover development
 - 4.3 Costs development
 - 4.4 Net profit before taxation
 - 4.5 Other economic indicators of the company
- 5. SECTOR SEGMENTATION**
- 6. DEVELOPMENT OF THE HEADCOUNT**
- 7. INVESTMENTS**
- 8. QUALITY, PROTECTION AND SAFETY AT WORK AND CARE FOR THE ENVIROMENT**
- 9. WE SUPPORTED**
- 10. AUDITOR'S REPORT**
- 11. LOOKING AHEAD**
- 12. MOTTO FOR UPCOMING PERIOD**

1

PRÍHOVOR RIADITEĽA

Vážení obchodní přátelia,

Vážení kolegovia,

rok 2020 sa všeobecne zapíše do našich životov ako rok, kde sme boli všetci bez výnimky ťažko skúšaní v dôsledku najväčšej pandémie, akú nepamätajú ani naši starí rodičia. Základom úspechu bola schopnosť správne triediť a vyhodnocovať informácie z trhu a oficiálnych zdrojov, nepodľahnúť spoločenským náladám, prijímať systémové opatrenia pre zabezpečenie plynulého fungovania všetkých divízií spoločnosti, tak aby žiadny z kontrahovaných projektov neutrpel ujmu. Za najdôležitejšiu považujem odvahu našich zákazníkov v chemickom priemysle a energetike plynulo obstarávať investície bez ohľadu na nálady v spoločnosti a svetových trhoch. My sme opätovali odvahu zakontrahovaním dlhodobej zákazkovej náplne v Českej republike napriek krátkodobo oslabenej českej korune začiatkom roka dôverujúc českej ekonomike a predpokladajúc skorý návrat koruny na pôvodné pozície. Dôvera investora a dodávateľa vo vlastný biznis a v národnú ekonomiku prinášala počas roka 2020 a bude v nasledovných rokoch 2021-23 prinášať svoje ovocie. Stali sme sa uznávaným dodávateľom pre Český energetický a chemický priemysel.

Divízia riadenia projektov úspešne na kľúč zrealizovala projekty pre zvýšenie výkonu prvého a druhého bloku Jadrovej elektrárne Mochovce, ktorých súčasťou boli nami vyvinuté a vyrobené zariadenia – konkrétne dynamické odlučovače pevných a kvapalných čistočiek z pary. Odlučovače našej konštrukcie budú mať široké využitie v rôznych priemyselných odvetviach používajúcich paru a plynne médiá – všade tam, kde použitie mechanickej filtrácie, alebo separácie neprichádza do úvahy.

Divízia výroba vyrobila zložité hrubostenné nádoby (reaktory, kotlové telesá) pre chemický priemysel a energetiku a úspešne pokračovala v rekonštrukciách rýchlo-uzáverov na vážskej kaskáde, kde sme už tradičným dodávateľom. Z dôvodu nedostatku výrobcov po-

trubí a potrubných dielov pre kritické vysokotlakové aplikácie sme pre potreby vlastných projektov pripravili vlastný program výroby týchto nedostatkových komponentov. Veríme, že ho bude možné uplatniť aj ako samostatný výrobný program mimo vlastných projektov.

Divízia R&D ukončila vývoj a konštrukčnú dokumentácie nového čpavkové reaktora RAR-II a rozbehla vývoj vlastnej technológie Organického rankingového cyklu využívajúceho nízkoenergetické teplo. Skúšky prototypov a nasadenie do skutočnej prevádzky je plánované na rok 2021-22.

Divízia priemyselného facility manažmentu úspešne pokračovala v získavaní správy priemyselných areálov na kľúč a úspešne zakončila svoju transformáciu na profesionálnu priemyselnú facility organizáciu posilnením o riadiacich pracovníkov, ale aj profesionálov v oblasti revízií a opráv vyhradených technických zariadení.

Zložité obdobie pandémie ukázalo vnútornú silu a profesionalitu nášho vedenia a našich výkonných pracovníkov a profesionalitu našich hlavných zákazníkov, ktorá sa prejavila konzistentnom a predvídateľnom prístupe v oblasti plánovania a realizácie investícií za čo všetkým patrí úprimné Ďakujem!

Nové vývojové a kontrahované projekty na obdobie 2021-23 dokazujú, že profesionalita, odhodlanie a vzájomná dôvera dokážu prinášať ovocie aj v ťažkých časoch.

Prajem všetkým spolupracovníkom a obchodným partnerom pevné zdravie a zdravý úsudok pri výkone svojej práce.

S úctou

Michal Lecký
riaditeľ a konateľ spoločnosti



1

FOREWORD BY THE COMPANY DIRECTOR

Dear business friends,

Dear colleagues,

The year 2020 will generally be written into our lives as the year when each of us was sorely tried because of the biggest pandemic which even our grandparents do not remember. -The basis of success was to classify and assess the information from the market and official sources correctly, not to succumb to social moods, to accept system measures to assure continuous running of all company divisions so that no from the contracted projects was suffered damage. I regard as the most important the courage of our clients in chemical industry and power generation industry to procure investments smoothly regardless moods in society and world markets. We reciprocated their courage by contracting long-term orders in the Czech Republic despite short-term weakening of the Czech crown in the beginning of the year, trusting Czech economy and anticipating early return of the Czech crown to its original positions. Trust of the investor and contractor in their own business and in national economy brings fruit in 2020 and will continue in bringing fruit in upcoming years 2021-23. We became a respected contractor for Czech power and chemical industry.

Division of projects management successfully implemented turnkey projects to increase performance of Units 1 and 2 of Nuclear power plant Mochovce, which include equipment developed and made by us – namely dynamic separators of solid and liquid particles from steam. The separators of our structure will be widely used in different industrial sectors using steam and gas media – in places where usage of mechanical filtration or separation is out of question.

Division of production fabricated complicated thick-walled vessels [reactors, boiler bodies] for chemical industry and power generation industry and it successfully continued in reconstructions of quick-closures at Vah river cascade where we are a traditional

contractor. From the reason of lack of pipelines and pipe parts suppliers for critical high-pressure applications we prepared or own production plan for the purposes of our own projects to produce these short supply components. We believe that it will be possible to apply it also as an independent production program out of own projects.

Division of R&D finished development and design documentation of the new ammonia reactor of RAR-II and it started development of own technology of Organic ranking cycle, using low-energy heat. Tests of prototypes and deployment into real operation is planned for year 2021-22.

Division of industrial facility management successfully continues in gaining the turnkey administration of industrial premises and successfully finished its transformation to professional industrial facility organization by strengthening the management staff but also professionals in the field of revisions and repairs of classified technical equipment.

Complicated period of pandemic showed inner strength of our management and our executive staff and professionalism of our main clients which was manifested by consistent and predictable approach in field of planning and implementation of investments, for which everyone deserves a sincere Thank you! New development and contracted projects for the period of 2021-23 prove that professionalism, determination and mutual trust can bear fruit also in hard times.

I wish to all co-workers and business partners good health and common sense when performing their work



2

PROFIL SPOLOČNOSTI COMPANY PROFILE



Hala 1

Spoločnosť bola založená v roku 2004 a za dobu svojej existencie sa vyprofilovala ako komplexný dodávateľ prevádzkových súborov a investičných celkov s akcentom na strojnú technológiu v jadrovej, klasickej a vodnej energetike, v petrochemickom a chemickom priemysle.

Činnosti spoločnosti ROEZ sú rozdelené na projekčné a inžinierske služby, expertné inžinierske služby v oblasti výskumu a vývoja strojnotechnologických zariadení, zázemie výrobného závodu s vlastným výrobným programom a montážnymi kapacitami, distribučný program špecializovaných kusových dodávok s expedičnými službami a komplexné riadenie investičných projektov vrátane uvádzania do prevádzky.

Spoločnosť má preverenú inžiniersku a realizačnú základňu, takže môže riešiť náročné strojnotechnologické realizácie a komplexné EPC projekty na kľúč, ktoré v sebe zahrňujú nielen typický rozsah inžinierskych a realizačných činností, ale aj oblasť vývoja a kvalifikácie zariadení a diela ako celku. To všetko pod jednou strechou.

- Skúsenosti v manažmente rýchlych technologických projektov viazaných na odstávky veľkých prevádzok
- Kompletný strojnotechnologický balík pod jednou strechou [Projektovanie, Inžiniering, Výskum a Vývoj, Kvalita, Výroba, Montáž a EPC riadenie]

The company was established in 2004; since then it has profiled as a EPC contractor of the operating packages and investment units with focus on mechanical technology in nuclear, conventional and hydro energy, chemical and petrochemical industry.

The activities of ROEZ are divided in designing and engineering services, expert research and development engineering services in the field of mechanical technologies, fabrication plant with own production programme and assembly capacities, distribution programme for delivery of specialised packages and expediting services and comprehensive management of the investment projects including their commissioning.

The company has an experiences engineering and implementation capacity therefore it may deal with severe implementation of mechanical technology, cover-all turn-key EPC contracts which contain both the typical scope of the engineering and implementation as well as the development and qualification of equipment and the entire systems. You can find all of that under one roof.

- Experience in management of quick technological projects bound to outages of large operations
- Comprehensive mechanical and technological packages „under the same roof“ [Design, Engineering, Research and Development, Quality, Fabrication, Instalation and EPC Management]

3

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

COMPANY ORGANISATIONAL STRUCTURE

VEDENIE SPOLOČNOSTI / COMPANY MANAGEMENT				
Riaditeľ spoločnosti / Company Director				
DIVÍZIA ADMINISTRATÍVA / ADMINISTRATIVE DIVISION				
Ekonomické a personálne oddelenie / Economic and Personnel Department	Obchodné oddelenie / Sales Department	Oddelenie kvality / Quality Department		
Finančný riaditeľ / Financial Director	Obchodný riaditeľ / Sales Director	Zmocnenec vedenia pre QA / QA Management for Deputy		
Učtovník / Accountant	Business Development manažéri / Business Development Managers	Inšpektori kvality / Quality Inspectors		
Personalista / Human Resources Officer	Administrátor obchodných činností / Sales Activities Administrator	Manažér pre systém FPC / FPC System Manager		
Správca a špecialista pre bezpečnosť informačnej siete / Information network security administrator and specialist		Manažér pre BOZP a Environment / OHS&S and Environmental Manager		
Administratívny asistent / Administrative Assistant		IWE [We.Co], EWE [s.We. Co.], Manažér kvality projektu, Adm. STD, AKZ / Project Quality Manager, Adm. STD, AKZ		
DIVÍZIA PROJEKTOVÁ PRÍPRAVA A PROJEKTOVÉ RIADENIE / PROJECT PREPARATION AND PROJECT MANAGEMENT DIVISION				
Vedúci divízie PPR / Head of PPR Division				
Projektoví manažéri / Project Managers		Hlavní inžinieri projektov / Head Engineers of Projects		
Plánovači, Asistenti / Planners, Assistants		Pomocní inžinieri / Assistants of Engineers		
DIVÍZIA PROJEKTOVANIA A INŽINIERINGU / DESIGNING AND ENGINEERING DIVISION	DIVÍZIA VÝSKUM A VÝVOJ (R&D) / RESEARCH AND DEVELOPMENT DIVISION	DIVÍZIA KUSOVÝCH DODÁVKY / PROCESS EQUIPMENT DIVISION	DIVÍZIA PRIEMYSELNÉHO FACILITY MANAGEMENTU / DIVISION OF INDUSTRIAL FACILITY MANAGEMENT	
Vedúci divízie ING / Head of ING Division	Vedúci divízie R&D / Head of R&D Division	Vedúci divízie KDD / Head of KDD Division	Vedúci divízie FSM / Head of FSM Division	
Zástupca vedúceho divízie ING / Deputy Head of ING Division	Výpočtári / Analysts	Inžinieri pre kusové dodávky / Equipment Engineers	Správcovia priemyselných budov / Industrial Building Managers	
Zodpovední projektanti / Senior Designers	-	-	Technici vyhradených technických zariadení elektrických, tlakových, plynových / Technicians of reserved technical equipment of electric, pressure, gas	
Projektanti / Designers	-	-	Skupina pomocných pracovníkov / Group of Support Officers	
Asistenti projektantov / Designer Assistants	-	-		
DIVÍZIA VÝROBY / FABRICATION DIVISION				
Vedúci divízie VYR / Head of VYR Division				
Technická príprava výroby a montáže / Technical Preparation of Fabrication and Assembly				
Vedúci pracovník nákupu a logistiky / Head Officer of Purchase and Logistics		Plánovač výroby / Fabrication Planner		
Pomocní pracovníci pre nákup a logistiku / Support Officers for Purchase and Logistics		Výrobný konštruktér / Fabrication Detail Designer		
Skladník / vodič / Warehouseman / Driver		Výrobný technolog / Fabrication Technologist		
		Rozpočtár / Budgeter		
Realizácia výroby / Fabrication	Realizácia montáže / Assembly	Uvádzanie do prevádzky / Commissioning	Montážne správy / Assembly Reports	Servisné činnosti / Service Activities
Majster výroby / zvárací dozor / Fabrication Foreman / Welding Supervisor	Vedúci montáže [s.We.Co.] / Head of Assembly [s.We.Co.]	Pracovníci pre uvádzanie do prevádzky / Commissioning Specialists	JE Mochovce; JE Dukovany / NPP Mochovce; NPP Dukovany	Pracovníci servisných činností / Service Activities Officer
Zámočníci; obrábači; natierači, zvárači vo výrobe / Fitters; Machining Operators; Painters; Fabrication Welders	Majster montáže / Assembly Foreman		Slovnaft Bratislava / Slovnaft Bratislava	
	Zámočníci a zvárači na montáži / Fitters and Fabrication Welders		Výrobné priestory Spolana - Neratovice, UNI - Litvinov / Fabrication Area Spolana - Neratovice, UNI - Litvinov	

4

HLAVNÉ EKONOMICKÉ UKAZOVATELE MAIN ECONOMIC INDICATORS

4.1 KOMENTÁR K HOSPODÁRENIU

V Pandémia koronavírusu sa žiadnym badateľným spôsobom nepodpísala pod hospodárenie spoločnosti. Sme presvedčení, že mala dokonca integračný vplyv na kolektív našich divízií a upevňujúci vplyv na vzťahy s kľúčovými zákazníkmi. Drobný pokles tržieb oproti roku 2019 skôr súvisel s pomalším nábehom nových projektov. Dôkazom dobrej výkonnosti je takmer zdvojnásobenie pridanej hodnoty. Pozitívny trend rastu výnosov a pridanej hodnoty by mal pokračovať aj v rokoch 2021-23 s ohľadom na existujúce dlhodobé zmluvy, kde prebieha riadne plnenie s dodržiavaním vytýčených realizačných a hospodárskych cieľov. Zároveň sú rozpracované nové projekty s veľkým predpokladom ich získania so zaujímavými dohadnými výnosmi. Konsolidácia divízie výroba bola ukončená.

Hospodárenie je stabilné a predvídateľné s priebežným ročným plánovaním cash-flow a hlavných hospodárskych ukazovateľov a teší sa dôvere našich bankových partnerov. Počas hospodárskeho roka 2020 bola prevádzka spoločnosti financovaná z vlastných zdrojov. Bankové úverové rámce boli využité na vystavovanie bankových zabezpečovacích nástrojov.

Spoločnosť nemá vytvorenú organizačnú zložku v zahraničí. Aktivity v Českej republike sú realizované z časti prostredníctvom samostatnej spoločnosti ROEZ Energo Praha, s.r.o. Pre účely výskumu a vývoja a získavania výskumných grantov bola založená samostatná spoločnosť ROEZ R&D, s.r.o. do ktorej bola alokovaná pôvodná divízia R&D.

Zisk na rozdelenie za účtovné obdobie 2020 je vo výške **1 013 250,80 €**. Valnému zhromaždeniu bol predložený návrh na výplatu spoločníkom podľa podielu na základnom imaní a v súlade so Spoločenskou zmluvou.

Spoločnosť investovala do výskumu a vývoja **628 843,23 €**

4.1 COMMENTARY TO THE ECONOMIC RESULTST

Coronavirus pandemic did not contribute in any noticeable way to management of the company. We believe that it even had an integrating impact on the staff of our divisions and strengthening influence on relationships with key clients. Small drop in revenues compared to year 2019 was rather related to slower start-up of the new projects. Proof of good performance is almost doubling of added value. Positive trend of growth in revenues and added value should continue also in years 2021-23 considering existing long-term contracts where proper performance takes place with holding on to implementation and economic goals. At the same time new projects with assumption of their gaining with interesting, estimated returns are under development. Consolidation of production division was finished.

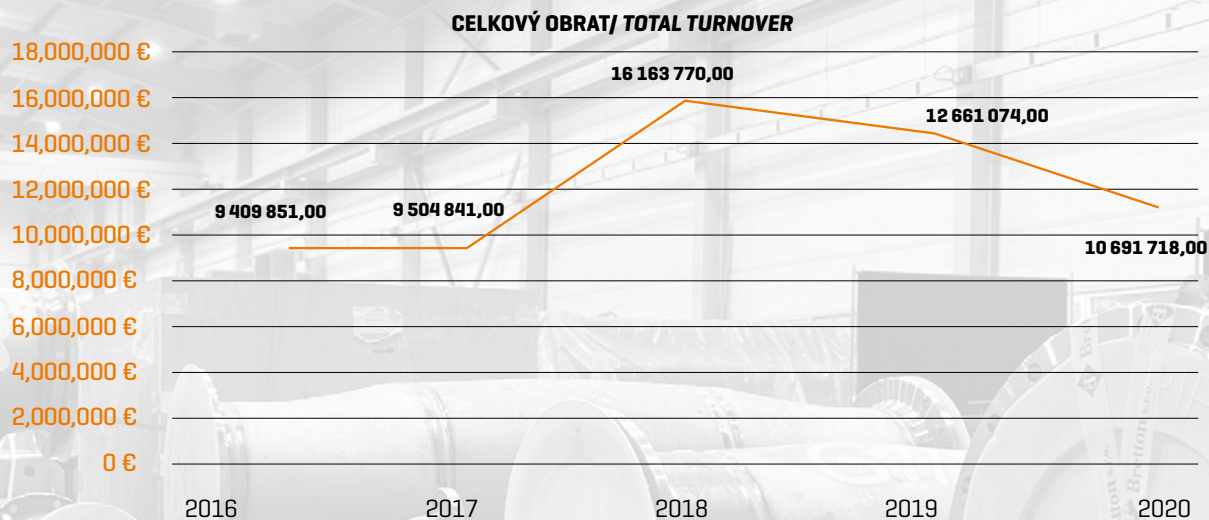
Management is stable and predictable with approximate annual planning of cash-flow and the main economic indicators, and it enjoys trust of our bank partners. During economic year of 2020 the running of the company was funded from own resources. Bank credit lines were used to issue bank security instruments.

The company does not have created a branch abroad. Activities in the Czech Republic are implemented directly by ROEZ, s.r.o. company, partially via independent company ROEZ Energo Praha, s.r.o. For the purposes of research and development and gaining research grants an independent company ROEZ R&D, s.r.o. was founded into which the original division of R&D was allocated.

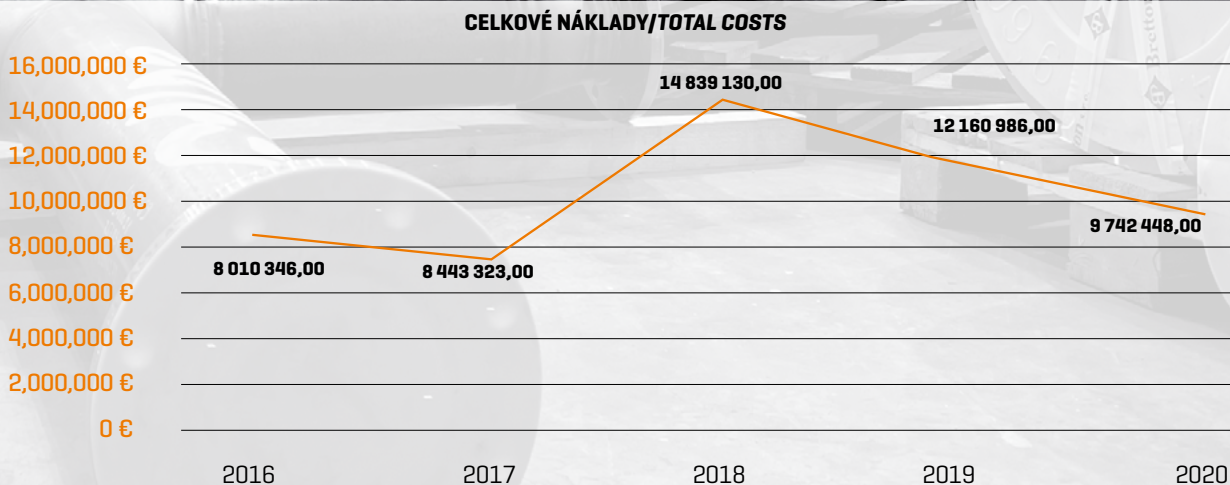
*Profit for distribution for accounting period of 2020 is in the amount of **1 013 250,80 €**. General assembly was presented by a proposal to pay it off to the partners, based on shares in capital and in compliance with Articles of Association.*

*The company invested into research and development **628 843,23 €***

4.2 CELKOVÝ OBRAT
4.2 TURNOVER DEVELOPMENT

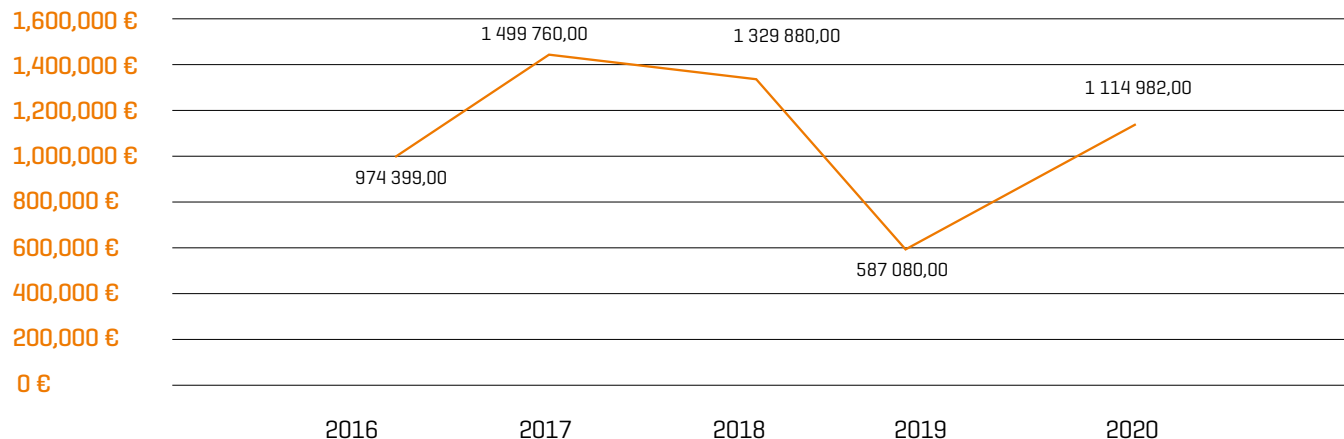


4.3 CELKOVÉ NÁKLADY
4.3 COSTS DEVELOPMEN



4.4 ČISTÝ ZISK

4.4 NET PROFIT BEFORE TAXATION



4.5 ĎALŠIE HOSPODÁRSKE UKAZOVATELE SPOLOČNOSTI

4.5 OTHER ECONOMIC INDICATORS OF THE COMPANY

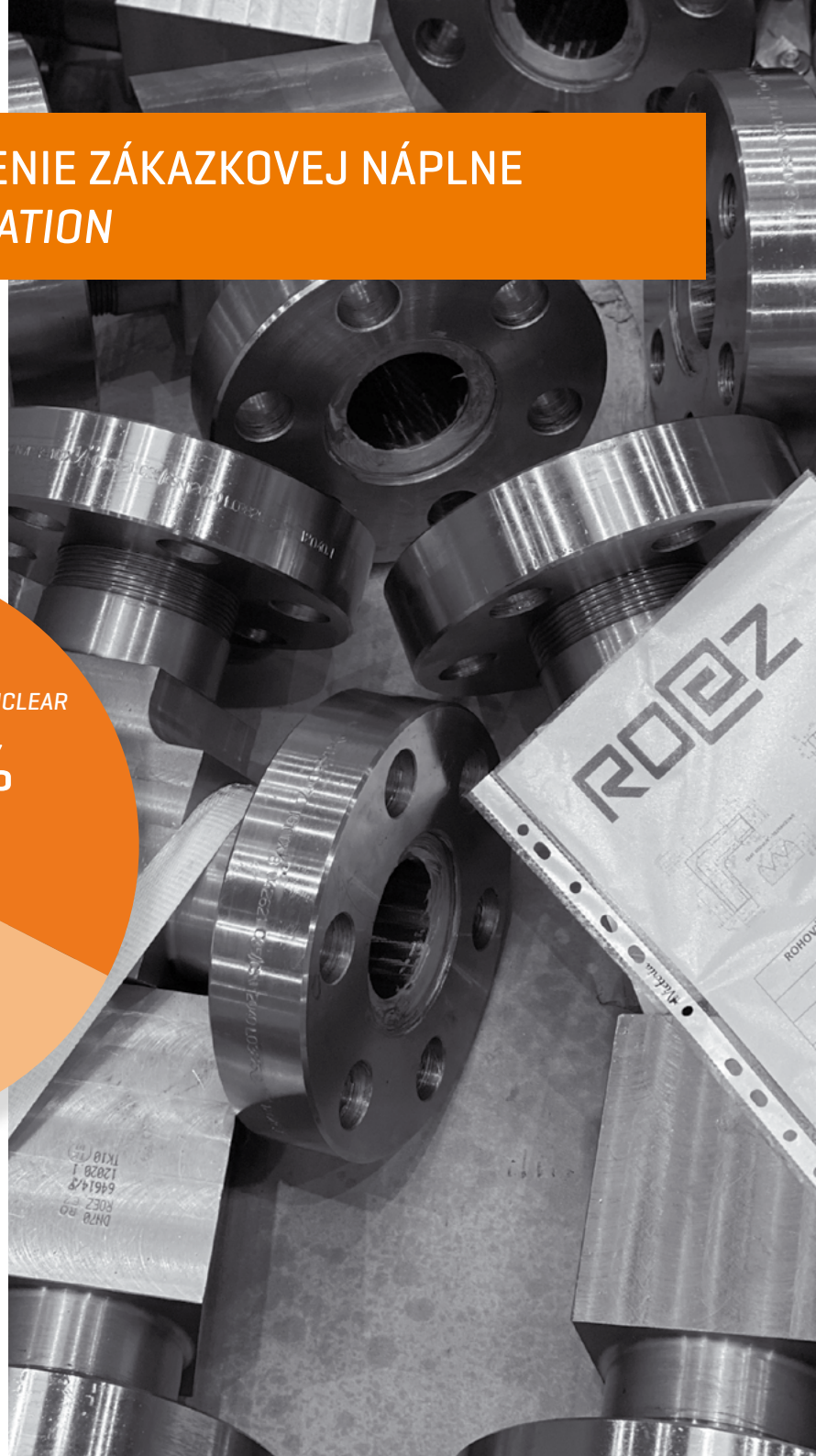
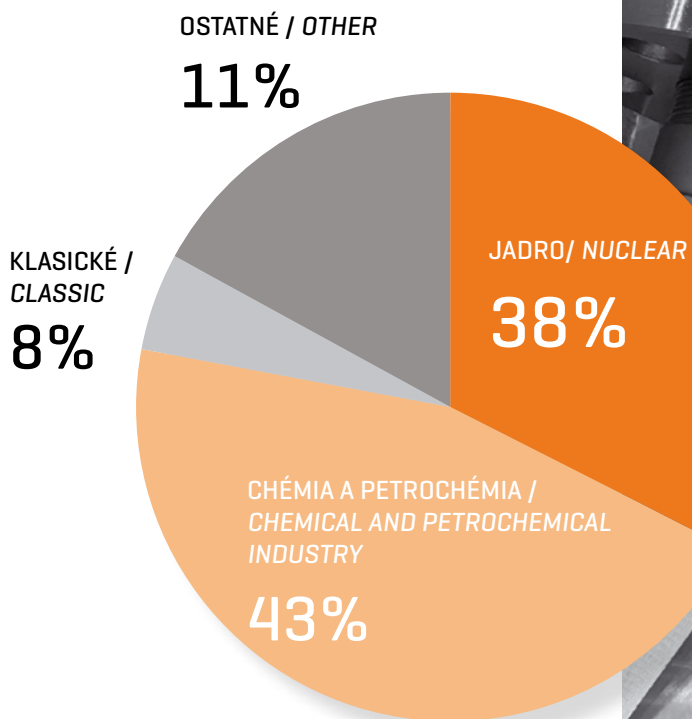
Majetok neobežný / Non-current assets	670 504 €
Majetok obežný / Current assets	7 852 610,00 €
Náklady budúcich období / Costs of future periods	15 834,00 €
Príjmy budúcich období / Income of future periods	0,00 €
MAJETOK SPOLU / Assets total	8 538 948,00 €

Základné imanie / Capital	132 775,00 €
Zákonný rezervný fond / Legal reserve fund	204 026,00 €
Fondy tvorené zo zisku / Funds created from profit	563 159,00 €
Nerozdelený zisk minulých období / Retained earnings of past periods	3 063,00 €
Nerozdelený zisk / Retained earnings	1 013 251,00 €
VLASTNÉ IMANIE CELKOM / Equity total	1 916 274,00 €

Závazky dlhodobé / Long-term liabilities	29 913,00 €
Závazky krátkodobé / Short-term liabilities	6 474 915,00 €
Rezervy krátkodobé / Short-term reserves	104 468,00 €
Krátkodobé finančné výpomoci / Short-term financial assistance	13 378,00 €
ZÁVÄZKY SPOLU / Liabilities total	6 622 674,00 €

5

ODVETVOVÉ ČLENENIE ZÁKAZKOVEJ NÁPLNE SECTOR SEGMENTATION

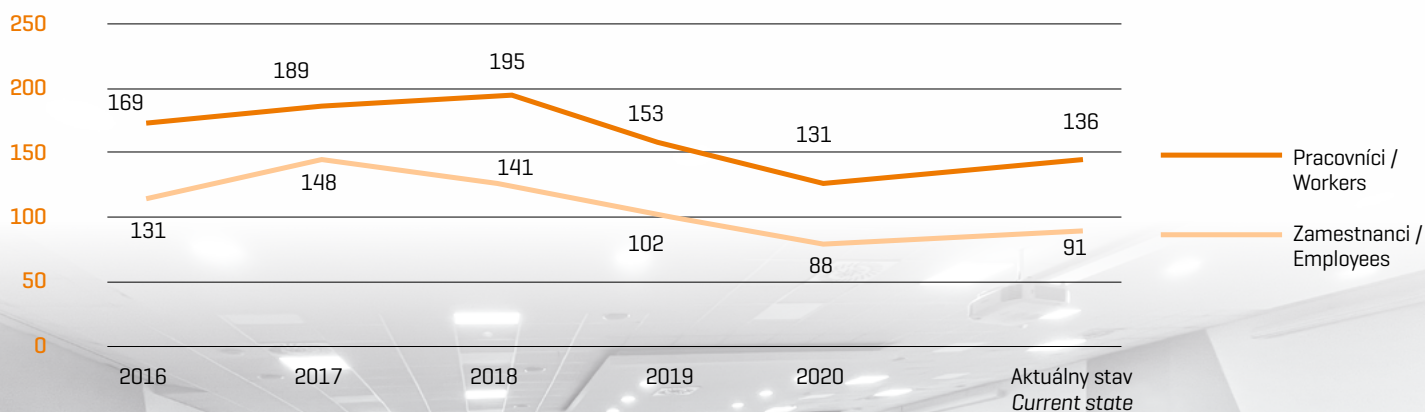


6

VÝVOJ POČTU PRACOVNÍKOV DEVELOPMENT OF THE HEADCOUNT

Počet zamestnancov v pracovnom pomere v spoločnosti ROEZ, s.r.o. bol 77. Celkový počet pracovníkov v roku 2020 klesol na hodnotu 131. Predpoklad pre nasledujúce obdobia je pozvoľný rast počtu najmä v Českej republike, pričom pomer inžinierskych a riadiacich pracovníkov k výrobným a montážnym pracovníkom zostáva zhruba 50:50.

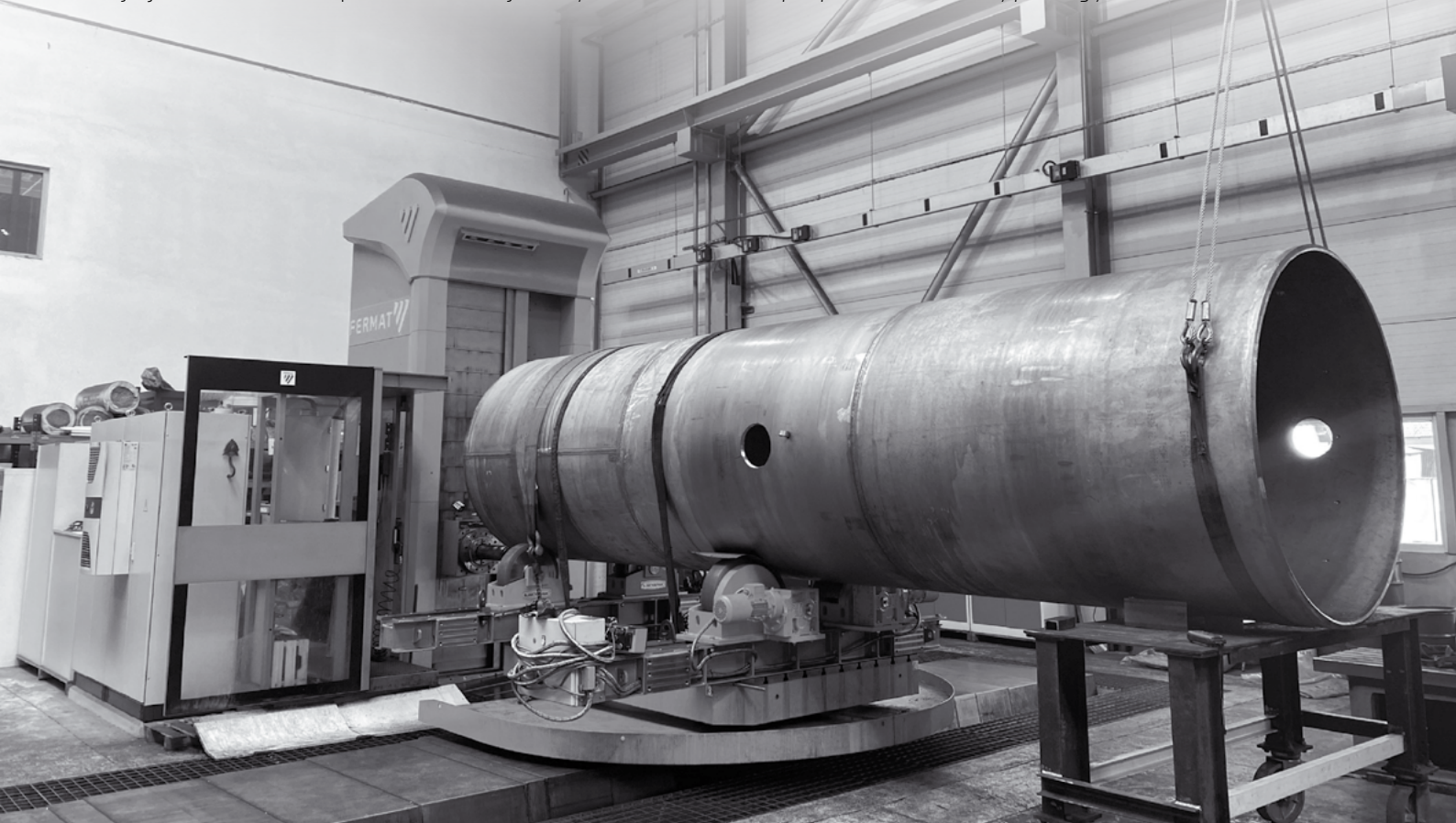
Number of employees in ROEZ, s.r.o. company employment was 77. Total number of employees in 2020 dropped to value of 131. The assumption for future periods is gradual growth mainly in the Czech Republic while ratio of engineering and managing staff to production and assembly staff remains approximately 50:50.



7 | INVESTÍCIE INVESTMENTS

Investície za rok 2020 celkovo predstavovali hodnotu len 94 175,00 € pričom väčšina prúdila do software. Vlastné náklady systémových implementačných opatrení neboli samostatne evidované a stali sa súčasťou zvýšených nákladov samotných zákaziek, keďže testovanie prebiehalo priamo v reálnom čase na reálnych projektoch. Pokles vlastných investícií bol spôsobený rozhodnutím vedenia sústrediť všetko úsilie na zrealizovanie zákazkovej náplne počas pandémie, kde bolo potrebné riešiť sériu dodávateľských, logistických a kapacitných problémov, pričom vlastné investície a s nimi súvisiace obmedzenie časti výroby [prístavba, montáž strojov] bolo odložené na bezprostredne nasledujúce roky 2021-23.

Investments for year 2020 presented in total a value of only 94 175,00 € where its majority flowed to software. Own costs of system implementation measures were not registered independently, and they became a part of increased costs of individual orders, since testing took place directly in real time and at real projects. Decrease of own investments was caused by decision of the management to concentrate all effort to implement order content during pandemic, where it was necessary to solve a set of contractor, logistic and capacity issues, while own investments and related limitation of a part of production [extension, assembly of machines] was postponed to immediately following years 2021-23.





KVALITA, OCHRANA A BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI A STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE QUALITY, PROTECTION AND SAFETY AT WORK AND CARE FOR THE ENVIROMENT

Integrovaný systém riadenia kvality je jedným z najdôležitejších pilierov spoločnosti. V oblasti riadenia kvality si každoročne definujeme nové ciele kvality, ktoré sa snažíme postupne plniť a následne vyhodnocovať ich splnenie a účinnosť.

Ciele, ktoré sme si stanovili na rok 2019 sa nám podarilo čiastočne splniť. Niektoré z nich sú však dlhodobého charakteru a ich splnenie sa prelína cez viacero rokov.

Ciele v oblasti systému manažérstva kvality:

- zakúpenie nového modulu pre riadenie kusovej výroby,
- zmena účtovného informačného systému,
- doplnenie personálneho informačného systému o nové moduly a funkcionality,
- zmena dochádzkového informačného systému,

Všetky tieto prvky boli v priebehu roku 2019 doprogramované, implementované a prepojené tak, aby medzi sebou komunikovali a poskytovali vedeniu spoločnosti ekonomicko-účtovné, personálne, výrobné výstupy, ktoré spoločnosť potrebuje k efektívnemu riadeniu firemných procesov.

- implementácia procesu riadenia rizík,

Riadenie rizík spoločnosti je jedným z dôležitých nástrojov riadenia spoločnosti. Naprieč celou spoločnosťou boli identifikované potenciálne riziká, následne boli riziká analyzované, vyhodnocované.

Spoločnosť plní všetky požiadavky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vyplývajúce z legislatívy Slovenskej republiky, normy ISO 45001:2018 a interných predpisov spoločnosti. Spoločnosť sa dlhodobo snaží opakovane vzdelávať a upozorňovať svojich zamestnancov na dôležitosť dodržiavania predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Zamestnancom poskytujeme:

- certifikované osobné ochranné prostriedky, ktoré vyplývajú z výkonu ich pracovných činností,
- zabezpečujeme povinné školenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré vykonáva autorizovaný bezpečnostný technik,
- pravidelne kontrolujeme dodržiavanie predpisov BOZP u našich zamestnancov,
- pravidelne hodnotíme stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci atď.

Trend vývoja pracovnej úrazovosti, ktorá sa týka drobných pracovných úrazov, registrovaných pracovných úrazov a závažných pracovných úrazov je od vzniku spoločnosti na veľmi nízkej až nulovej úrovni. Ochranu

života a zdravia osôb, prevenciu pred vznikom pracovných úrazov, chorôb z povolania, profesionálnych otráv a iných poškodení zdravia z práce, stav psychickej, fyzickej a sociálnej pohody, ochranu nielen pracovného, ale aj životného prostredia a ochranu majetku považujeme za najdôležitejšiu oblasť riadenia kvality.

Ochranu životného prostredia v spoločnosti vykonávame tak, že pracujeme v zhode s právnymi požiadavkami Slovenskej republiky a Európskej únie, ktoré sú implementované do politiky kvality.

Neustále zvyšujeme povedomie našich zamestnancov tak, aby svojou každodennou činnosťou či už v práci alebo doma predchádzali poškodzovaniu životného prostredia, ktorého znečistenie bude mať v budúcnosti veľký vplyv na zdravie a život obyvateľstva tejto planéty. Zlepšujeme systém environmentálneho manažérstva implementovaný do výroby aj do bežných činností. Analyzujeme a vyhodnocujeme ukazovatele ochrany životného prostredia a snažíme sa postupne znižovať spotrebu neobnoviteľných zdrojov, produkciu odpadov a emisií do životného prostredia. Našou činnosťou sa snažíme predchádzať znečisťovaniu životného prostredia.

Naše Motto:

**„Kvalita je to, keď sa vracia zákazník a nie výrobok“
(W.E. Deming)**

The integrated management system is one of the most important pillars of the company. In the field of quality control, we define new quality targets annually, we are striving to meet them gradually and then to evaluate their fulfilment and efficiency.

We have managed to meet the targets set for 2019 partially. However, some of them are of a long-time nature and their fulfilment overlaps several years.

Targets in the quality management system area:

- purchase of a new module for piece production control,
- change of the accounting information system,
- amendment of the HR information system with new modules and functionalities,
- change of the attendance information system.

In 2019, all these features have been completed, implemented and interconnected to communicate mutually and provide the company mana-

gement with economic, accounting, HR, manufacturing outputs that are the company needs for effective management of company processes.

- risk assessment process evaluation,

The company risk management is one of the important tools of overall company management. Potential risks have been identified across the company, then these risks were analysed and assessed.

The company has been meeting all occupational health and safety requirements coming from the Slovak legislation, ISO 45001:2018 and company's internal regulations. The company has been striving to retrain and notify the employees about the importance of observing occupational health and safety regulations.

We provide our employees with:

- recertified personal protective equipment that is necessary for the performance of their work activity,
- we organise mandatory occupational health and safety training given by an authorised safety officer,
- we regularly inspect the observance of the OHS regulations by our employees,
- we regularly assess the condition of occupational health and safety etc.

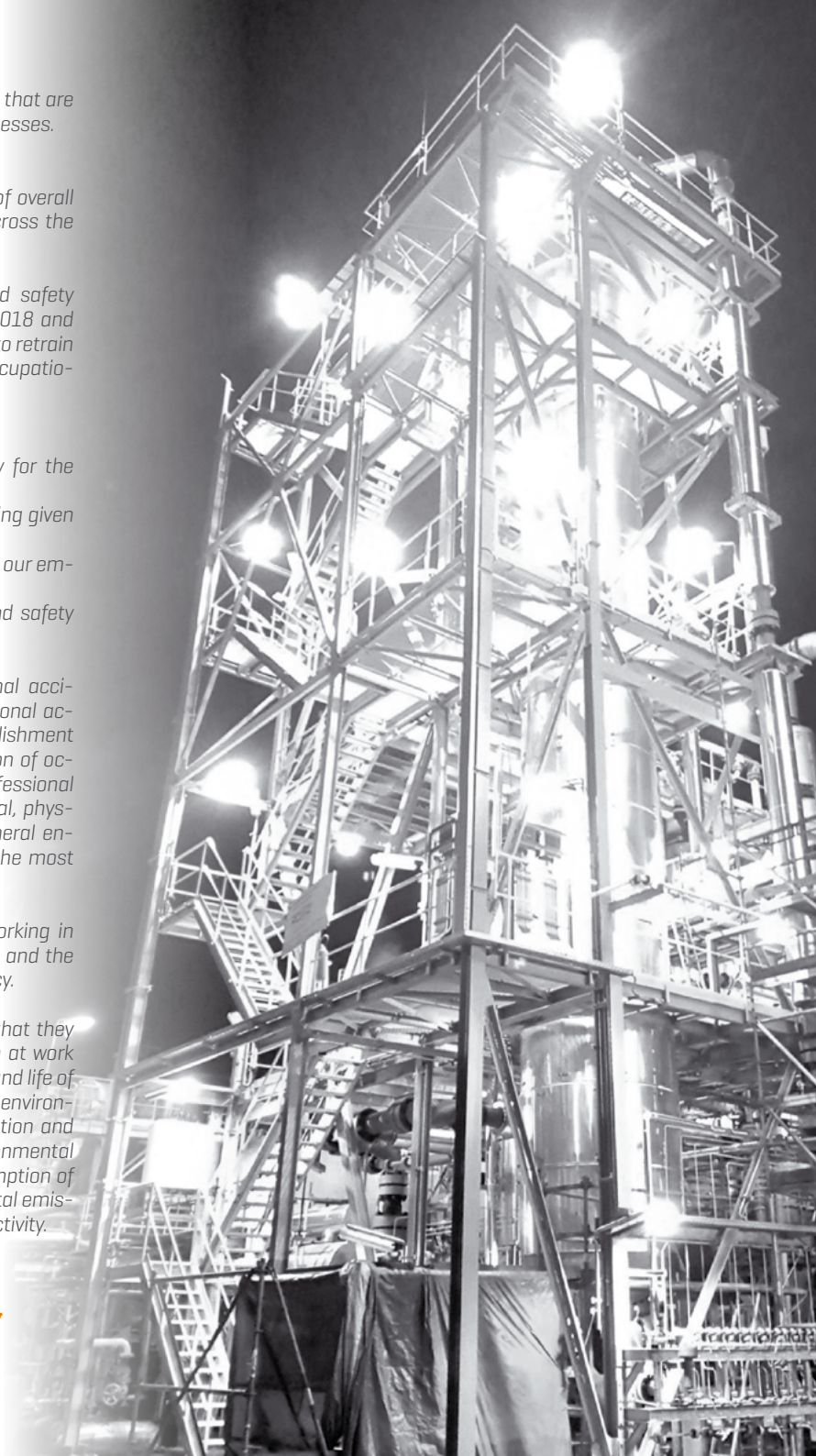
The occupational accident trend regarding minor occupational accidents, registered occupational accidents and serious occupational accidents has been on a very low, even zero level since the establishment of the company. Protection of human life and health, prevention of occurrence of occupational accidents, occupational diseases, professional intoxications and other occupational health damages, psychological, physical and social well-being, protection of both working and general environment, and protection of property are assumed by us as the most important part of the quality management.

In our company, environmental protection is performed by working in accordance with the legal requirements of the Slovak Republic and the European Union that have been implemented in the quality policy.

We have been increasing the awareness of our employees so that they prevent damage to the environment in their daily activity both at work and at home, since its pollution will have a big impact on health and life of people on this planet in the future. We have been improving the environmental management system implemented both in the production and general activities. We have been analysing and assessing environmental protection indicators and striving to gradually decrease consumption of non-renewable resources, generation of waste and environmental emissions. We are trying to prevent environmental pollution by our activity.

Our motto:

**„Quality is when the customer comes back, not the product.“
(W. E. Deming)**



9

PODPORILI SME WE SUPPORTED

Podporili sme hlavne kultúrne a športové podujatia a vydanie publikácií, ktoré súvisia s výchovou detí a mládeže.

Podporu chceme v budúcnosti rozšíriť do oblasti úpravy priestranstiev v prírode so zameraním na voľnočasové aktivity mládeže a mladých rodín s deťmi.

Rezervy v podpore naďalej vidíme v Českej republike v lokalitách našej zákazkovej náplne, kde sme zatiaľ neurobili významnejší krok pre vytváranie pozitívneho vzťahu s verejnosťou.

We supported mainly cultural and sport venues and issue of publications related to upbringing of children and youth.

We would like to extend our support into the field of modifications of spaces in nature, focus on free-time activities of youth and young families with children.

We can still see back-logs in the Czech Republic in localities of our order performance where we have not made any significant step to create positive relations with public yet.



10 | VÝROK AUDÍTORA AUDITOR'S REPORT

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA K ÚČTOVNÉJ ZÁVIERKE A VÝROČNEJ SPRÁVE A VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK KONČIACI 31.12.2020

ROEZ, s.r.o.
Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

IČO 36564303

Daňové identifikačné číslo: 2021881202

Nezávislý audítor:

Ing. Mária Čajdová
M. R. Štefánka 51
934 01 Levice
Licencia SKAU 6. 41

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločnosť a kontrolovaná orgán spoločnosti ROEZ, s.r.o.

Správa o náhľad účtovnej závierky

Náhr
Táto účtovná správa náhľad účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), ktoré obsahuje údaje k 31. decembru 2020, vyšie údaje a údaje na rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú údaje významných účtovných záležitostí a účtovných metod.

Podľa náhľadu náhr, príloha k účtovnej závierke spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) k 31. decembru 2020 a výklyky jej hospodárenia sú v súlade so všeobecnými zásadami účtovníctva č. 43/1982 Z.z. o účtovníctve a znení dodatkov prílohou (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základné údaje

Audítormi spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) sú členovia spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), ktorí sú zodpovední podľa tohto stanoviska za vykonávanie auditu spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) v súlade s ustanoveniami zákona č. 43/1982 Z.z. o účtovníctve a znení dodatkov prílohou (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a podľa ustanovení stanov spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

Základné údaje

Spoločnosť ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) je spoločnosťou s obmedzenou zodpovednosťou za účtovaním podľa zákona č. 43/1982 Z.z. o účtovníctve a znení dodatkov prílohou (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Zodpovednosť za účtovnú závierku

Spoločnosť ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) je zodpovedná za zostavenie týchto účtovných závierok tak, aby poskytovala pravdivý a srozumiteľný náhľad na finančnú situáciu spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) k 31. decembru 2020 a výklyky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, a za poskytnutie potrebných informácií v súvislosti s účtovníctvom, ktoré by mali byť významné pre užívateľov účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

Prílohou účtovnej závierky je súhrn údajov potrebných na pochopenie schopnosti spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) splniť svoje záväzky, ktoré vznikajú z účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) k 31. decembru 2020 a výklyky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, a za poskytnutie potrebných informácií v súvislosti s účtovníctvom, ktoré by mali byť významné pre užívateľov účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

Zodpovednosť audítora za náhľad účtovnej závierky

Náhr zodpovednosťou je náhr príloha účtovnej závierky, či už je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) alebo nie je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“). Táto zodpovednosť je založená na náhľade účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) a na výklykoch jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, a na poskytnutí potrebných informácií v súvislosti s účtovníctvom, ktoré by mali byť významné pre užívateľov účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

V rámci náhľadu účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) podľa ustanovení zákona č. 43/1982 Z.z. o účtovníctve a znení dodatkov prílohou (ďalej len „zákon o účtovníctve“), ktoré sú zodpovedné za zostavenie týchto účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

- Identifikácia a posudzovanie rizík významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) alebo nie je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).
- Identifikácia a posudzovanie rizík významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) alebo nie je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).
- Identifikácia a posudzovanie rizík významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) alebo nie je súčasťou účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

- Hodnotenie vhodnosť použitých účtovných záležitostí a účtovných metod a primeranosť účtovných odhadov a uvedení a iných súvisiacich informácií, uskutočnené štatistickým vzorkovaním.
- Rubriky závierky o tom, či štatistický orgán v súvislosti s účtovníctvom použil predpoklad reprezentatívneho vzorkovania v účtovníctve a na základe získaných auditorských dôkazov závierky o tom, či existuje významná zmena v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti reprezentatívne vzorkovať v účtovníctve. Ak dôjde k závere, že významná zmena existuje, sú predtým spochybnené v rámci správy audítora súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náhr náhr. Moje závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania tejto správy audítora. Budúcí záležitosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v reprezentácii účtovníctva.
- Hodnotenie účtovnej závierky spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) a jej uvedení, ako sú, či účtovná závierka zohľadňuje uskutočnené transakcie a udalosti spoločnosť, ktoré vedú k ich vernejmu zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákona a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa vydávajú vo výročnej správe

Spoločnosť ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) je zodpovedná za zostavenie týchto účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) a za poskytnutie potrebných informácií v súvislosti s účtovníctvom, ktoré by mali byť významné pre užívateľov účtovných závierok spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

V súvislosti s audítorom účtovnej závierky je možná zodpovednosť obmedzená na s informáciami uvedenými vo výročnej správe a poznámke, či tieto informácie nie sú vo výraznej miere neaktuálne a neadekvátne účtovným závierkami alebo inými informáciami, ktoré sú súčasťou účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Poznámka som, či výročná správa spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prís vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa náhľadu náhr:

- informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti ROEZ, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) v súvislosti s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som pozitívne ověřila, či som získala významné poznatky vo výročnej správe, ktoré som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti nezískali žiadne informácie, ktoré by som mala uviesť.

29. december 2020

Ing. Mária Čajdová

Číslo licencie: 41

Adresa audítora:
M. R. Štefánka 51, 934 01 Levice



11

POHLÁD VPRED LOOKING AHEAD

Vďaka kontrahovanej zákazkovej náplni očakávame najväčšiu historickú ročnú výkonnosť spoločnosti v nasledujúcom roku 2021 pričom hodnota zmlúv na ďalší rok 2022 už teraz prekračuje obvyklý ročný obrat spoločnosti. Absolútnu prevahu získali projekty v Českej republike. Podarili sa prvé lastovičky pre energetiku a chemický priemysel v susednom Maďarsku, ktoré nám robia veľkú radosť najmä preto, že sú realizované priamo pre konečných zákazníkov a nie cez prostredníka, čím sa črtá naplnenie našej ambície získania ďalšieho silného priemyselného zákazníka v stredoeurópskom priestore.

V obchode, marketingu a budovaní vzťahov s verejnosťou máme zatiaľ rezervy, ktorých sme si vedomí, sme presvedčení, že pri aplikácii osvedčených postupov by sme dokázali výrazne zvýšiť tržové podiely.

Naše realizačné tímy od vývojových, projekčných, inžinierskych, riadiacich, výrobných až po implementačné sú pripravené zabezpečiť realizácie a následnú starostlivosť o zložité technologické celky. V súčasnosti disponujeme trinástimi prevádzkami v Českej a Slovenskej republike vďaka ktorým sme získali možnosť trvalo obsluhovať našich zákazníkov priamo v mieste diania.

Po dobíí tržových pozícií stojí pred nami úloha ich udržania. Tá je multidisciplinárna, pričom pochybenie v jednej disciplíne môže znamenať stratu celej pozície.

Thanks to contracted orders we expect the biggest historical annual performance of the company in the upcoming year 2021 where the value of contracts for the next year 2022 even now exceeds usual annual turnover of the company. Projects in the Czech Republic got an absolute dominance. We managed to make first steps for power engineering and chemical industry in neighbouring Hungary and we are very happy about them mainly because they are implemented directly for the final clients and not through intermediary, thereby looming achievement of our ambition to gain another strong industrial client in the region of central Europe.

In business, marketing and building relations with public we still have back-logs we are aware of, but we believe that when applying verified procedures we could significantly increase market shares.

Our implementation teams starting from development, design, engineering, management, production up to implementation are prepared to assure implementation and consequent care of complicated technological units. Nowadays we dispose of thirteen establishments in the Czech and the Slovak Republic thank to which we got the possibility to serve our clients directly in the place of venue.

After conquering market position, we have another task to keep them. This task is multidisciplinary where failure in one discipline can mean loss of the whole position.

12

MOTTO PRE NASTÁVAJÚCE OBDOBIE
MOTTO FOR UPCOMING PERIOD

„Excelentnosť, vytrvalosť, ale aj základné ľudské čnosti ako slušnosť a úcta jeden k druhému sú znakom skutočného profesionála na ktorejkoľvek úrovni riadenia, alebo priameho výkonu a sú kľúčom k trvalo udržateľnému rozvoju našej obchodnej, ale aj tej našej občianskej spoločnosti.“

„*Excellence, persistence but also basic human virtues as decency and respecting others are a sign of real professional at any level of management or direct performance and they are the key to sustainable development of our business as well as our civil society.*“

KONTAKT CONTACT

Vedenie spoločnosti

Headquarters

adm@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 530

M +421 907 879 054

Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

Obchod

Sales

obc@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 501

M +421 905 580 805

Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

Správa priemyselných prevádzok Industrial

Facility Management

fsm@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 509

M +421 915 751 532

Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

Výroba

Fabrication

vyr@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 522

M +421 905 273 158

Sokolovská 70, 934 01 Levice

Projektové riadenie

Project Management

ppr@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 525

M +421 907 385 729

Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

Technologické zariadenia

Process Equipment

kdo@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 505

T +421 917 127 956

Tyršova 2354/2, 934 01 Levice

Výskum a vývoj

Research and Development

rsa@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 315

M +421 917 092 243

Leškova 3/A, 811 04 Bratislava

Projektovanie a inžiniering

Designing and Engineering

ing@roez.sk

T +421 630 7950, ext. 527

M +421 911 636 200

Leškova 3/A, 811 04 Bratislava

